# magazin extern

## ENTUZIASM ÎN PERU

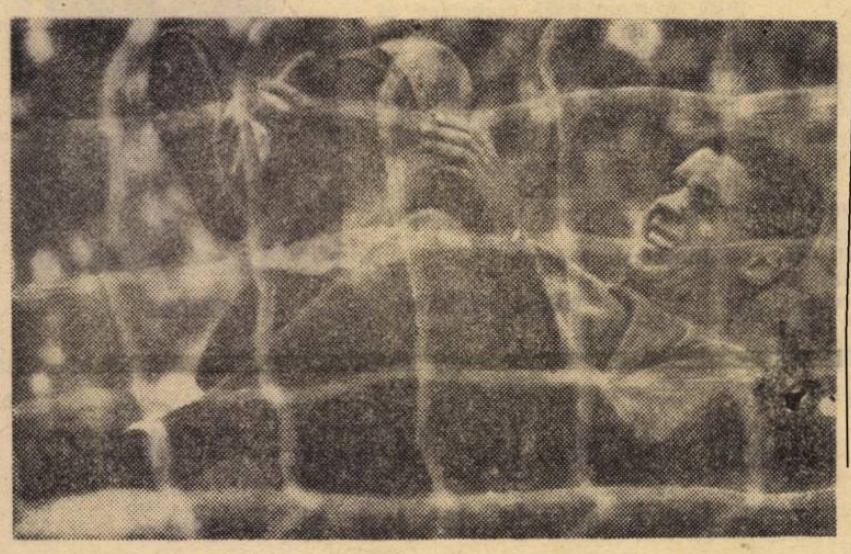
*Primirea echipei naționale la* Lima *a reprezentat una dintre cele mai mari serbări populare petrecute vreodată în Peru. În ziua în care fotbaliștii conduși de* Didi *s-au înapoiat de la Buenos Aires, calificați pentru turneul final din Mexic, pe străzile orașului, pe traseul de la aeroport la reședința președintelui republicii, se aflau aproape o jumătate de milion de oameni, nebuni de fericire pentru succesul echipei lor.*

*Serbările organizate în cinstea echipei naționale au durat 48 de ore și ele au egalat, după spusele martorilor oculari, pe cele desfășurate în* Brazilia, *la cele două triumfale primiri ale campionilor mondiali 1958 și 1962. Componenții echipei și antrenorul brazilian* Didi *au fost decorați pentru reușita lor sportivă*

## FOTBALIȘTI, ATENȚIE LA ȚINUTĂ !...

*Conducătorii echipei* Real Madrid *sînt foarte grijulii cu privire la modul cum se prezintă în fața publicului jucătorii lor, nu numai pe teren, dar și în afara lui. Astfel, fundașul* De Felipe *și înaintașul* Velasquez, *vinovați de a se fi plimbat pe străzile orașului* Huelva, *pe o căldură toridă, fără cravată și cu haina pe braț, au primit un sever avertisment.*

*Pe viitor, conducerea clubului va pretinde jucătorilor să aibă o perfectă ținută vestimentară, oriunde vor urma să apară.* „Publicul trebuie să privească la jucătorii Realului ca la niște oameni perfecți din toate punctele de vedere", *se spune în circulara trimisă componenților echipei cu această ocazie.*



## FAULTUL... ÎN PRIM PLAN

**Teleobiectivul unui fotoreporter englez a adus foarte aproape de ochii noștri imediatele urmări ale unui fault.** „Lovit puternic de adversarul său, jucătorul s-a prăbușit la pămînt ; grimasa durerii îi stăpînește fața. Partea urîtă a fotbalului (pe care n-ar trebui s-o vedem niciodată) sau faultul în prim plan, așa putem intitula fotografia noastră" — **iată cuvintele puse de redacția lui „Daily Miror" sub acest instantaneu.**

## „SUITA — RECORD" A LUI PENAROL ÎNTRERUPTĂ DE... ULTIMA CLASATĂ !

**Isprava reușită de echipa** Liverpool din Montevideo va intra, desigur, în istoria fotbalului uruguayan. Această echipă, aproape anonimă, antrenată de Roberto Fleitas, **ultima în clasament, a întrerupt cea mai lungă serie de rezultate pozitive din istoria fotbalului profesionist din Uruguay :** ACEEA A LUI PENAROL, NEÎNVINS DE MAI MULT DE 3 ANI !

**Liverpool a învins acum 2 săptămîni pe „galben-negrii" lui Penarol cu 2—0, administrînd acestei renumite echipe** PRIMA ÎNFRÎNGERE DUPĂ 56 DE PARTIDE.

**Recordul lui Penarol, întrerupt acum de Liverpool, a început în etapa a patra a campionatului din 1966, mai exact în ziua de 28 august, cînd echipa a făcut meci nul (1—1) cu Rampla Juniors. De atunci,** Penarol a susținut 56 de meciuri fără a cunoaște înfrîngerea, cîștigînd 42 de jocuri și făcînd meci egal de 14 ori **În acești 3 ani, galbeni-negrii au marcat 107 goluri față de 21 primite! Golgeterul Penarolului, în acest interval de timp, a fost ecuadorianul** Alberto Spencer **(26 goluri din 43 meciuri în care a apărut în formație) urmat de Pedro Roche cu 17 goluri.**

**Recordul lui Penarol este record sud-american în acest domeniu. Cel precedent aparținea clubului argentinian** Racing, **care acum cîțiva ani realizase o suită de 49 partide, fără înfrîngere.**

## PREȘEDINTELE PE POST DE „LIBERO"

Cu ocazia festivităților organizate la München, marcînd deschiderea campaniei de pregătire a noii **Olimpiade,** care se va desfășura în acest oraș în 1972, a avut loc și un mult gustat meci de fotbal între echipa comitetului de organizare și aceea a arbitrilor din **München.**

În echipa „olimpicilor" a evoluat, ca „libero", președintele Comitetului olimpic din **R. F. a Germaniei — Willi Daume** — pe care îl vedeți în imaginea noastră, — în plină acțiune.

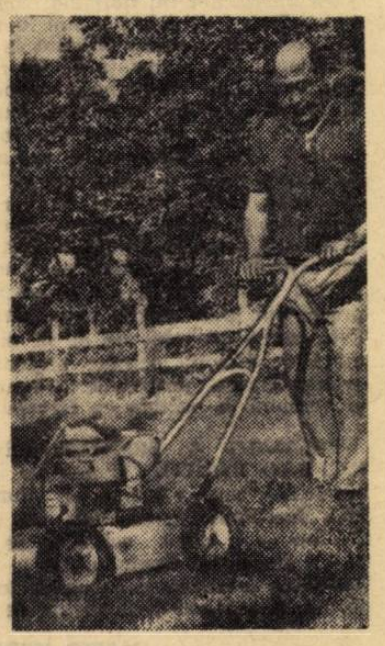
## CE SE VA ÎNTÎMPLA CU HAMRIN ?

*Marea revelație a sezonului trecut în Italia a fost fără îndoială suedezul* Hamrin *de la A. C. Milan a cărui contribuție, printre altele, la cîștigarea* „Cupei campionilor europeni" *a fost dintre cele mai substanțiale. Deși la aproape 35 de ani, se credea că Hamrin mai poate evolua cu succes în rîndurile echipei în care și-a regăsit o doua tinerețe. Iată însă că conducătorii clubului au ignorat aportul suedezului și au recurs la angajarea a încă unui jucător străin, franco-argentinianul* Nestor Combin, *care — împreună cu brazilianul* Sormani — *completează numărul de doi jucători străini care pot fi folosiți de o echipă în campionat. Față de această situație, Hamrin a cerut o derogare federației italiene, care însă i-a refuzat-o. În acest fel el va trebui să părăsească clubul milanez și să se transfere la o altă echipă, dar aceasta va fi posibil numai în cursul lunii noiembrie, cînd — pentru 10 zile — se va deschide o nouă perioadă de transferări. În fața răspunsului sec primit din partea federației, Hamrin, dezolat, a spus:* „Regret că se va sfîrși în acest fel. Credeam, că am făcut și eu ceva pentru fotbalul italian și poate aș fi meritat o soartă mai bună. Oricum, sînt sigur că voi găsi un angajament".

*O știre de ultimă oră anunță probabilul transfer al lui Hamrin la Napoli.*

## PAȘNICUL GRĂDINAR...

...din fotografia noastră nu este altul decît cunoscutul fost internațional francez, **Ahmed Firoud** — ani de zile jucător și antrenor la **Toulouse** și **Nimes ;** acum, orele libere rămase după ședințele de pregătire cu **Nimes,** el le dedică marii sale pasiuni, grădinăritul. În curtea casei, **Firoud** și-a amenajat o mică grădină pe care o îngrijește cu pasiune.



## SUPORTERII ȘI... METROUL

Recent, în urma incidentelor produse între suporterii echipelor **Arsenal** și **Chelsea,** au fost provocate mari pagube metroului din Londra. Față de această situație, poliția din capitala engleză a avertizat că dacă un asemenea caz se va repeta, va bloca pe contravenienții la ordinea publică în subteranele metroului pînă la recuperarea sumelor reprezentînd contravaloarea pagubelor.

## SE CAUTĂ UN TROMPETIST

*Timp de peste 30 de ani, trompeta lui* Bolmida *a sunat pe toate stadioanele din Italia. Bătrînul trompetist, înfocat „tifoso" al echipei F.C.* Torino, *își însoțea favoriții peste tot unde aceștia evoluau, fiind conducătorul faimoasei galerii a torinezilor. Anul trecut,* Bolmida *a murit însă și — printr-o colectă organizată în rîndul suporterilor clubului — s-a cumpărat o nouă trompetă și a fost angajat alt trompetist. Dar acesta nu și-a putut exercita prea mult funcțiunea deoarece de curînd a fost luat militar. Rămași fără dirijor, înflăcărații suporteri ai lui F.C. Torino se simt ca o corabie fără cîrmă și, negăsindu-se nici un amator printre ei care să preia frînele galeriei, au dat publicității un anunț cu titlul* „Se caută un trompetist", *menționînd totodată că folosirea acestui instrument pe stadioane nu constituie o infracțiune ca aruncarea de petarde, focuri bengale, arme de foc etc., etc. Se speră ca în acest fel în curînd să se găsească cineva care să preia această misiune, mai ales atunci cînd este vorba de meciuri susținute în deplasare.*

# mozaic

● **Tragerea la sorți a următoarei faze a** „Cupei europene a tîrgurilor" **va avea loc în ziua de 2 octombrie la Roma.**

● **Brigada de arbitri care va conduce prima manșă a finalei Cupei intercontinentale** A. C. Milan — Estudiantes **este formată din** Franz Schiller **(Austria) la centru, ajutat de francezul** Machin **și cehoslovacul** Krnavek.

● **Conducerea clubului vest-german** Eintracht Frankfurt **a renunțat la serviciile jucătorului său** Huberts **pentru că acesta, într-un interviu acordat unui săptămînal, a adus aspre acuzații antrenorului** Ribbeck **învinuindu-l că poartă o susținută ofensivă împotriva jucătorilor mai în vîrstă.**

● **Mare pasionat de fotbal și mai ales admirator al lui** Johnstone, **micuța extremă dreapta a lui** Celtic, **parohul unei biserici din** Glasgow **a pictat și expus... în altar chipul favoritului său, pentru a fi admirat de toți cei ce vin la slujbă.**

● **Federațiile** Angliei, Braziliei **și** Uruguayului **au anunțat că respectivele echipe reprezentative, înaintea turneului final al C.M. vor efectua un stagiu de pregătire în orașul** Quito **(Ecuador) a cărui altitudine este de peste 2.800 m.**

● **În perioada cît se vor găsi în Europa pentru disputarea finalei intercontinentale cu** A. C. Milan, **jucătorii lui** Estudiantes **la** Plata **vor consuma cu precădere carne de vită pregătită și adusă special din** Argentina.

● **Stupoare în lumea fotbalului spaniol. Ministerul de Finanțe a hotărît să perceapă impozite pe veniturile tuturor jucătorilor profesioniști care pînă acum erau exceptați. Ceea ce este însă mai neplăcut este faptul că aceste impozite au caracter retroactiv, urmînd a fi calculate pentru trei ani în urmă și achitate de jucători în timp de cel mult o săptămînă; în caz contrar urmînd a se aplica majorările de rigoare.**

● **Directorul tehnic al** Uruguayului, **Juan** Eduardo Hohberg, **a întocmit o listă de 29 jucători preselecționați în reprezentativa care se pregătește pentru C.M. și care îi vor fi puși la dispoziție la 1 martie 1970. Federația din această țară a hotărît că toți acești jucători nu pot fi transferați în străinătate decît după terminarea turneului final al C.M. din Mexico.**

● **Dmitri Grigorov, actualul antrenor al echipei** Lokomotiv Plovdiv, **va pleca peste puțină vreme în Malaezia unde va prelua conducerea tehnică a echipei reprezentative.**

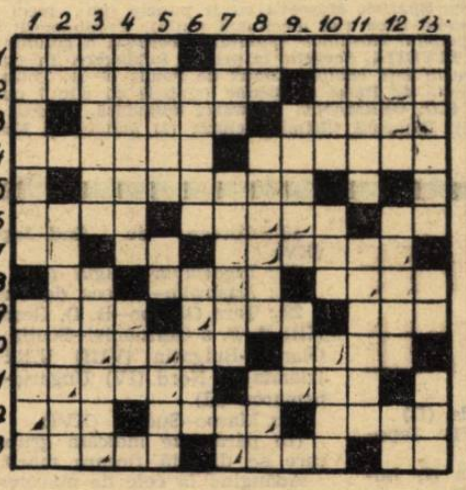
# CUVINTE ÎNCRUCIȘATE

## GALERIA PORTARILOR

ORIZONTAL 1) Portarul dinamoviștilor bucureșteni — A apărat buturile minerilor din Petroșani în deceniul trecut, făcîndu-se remarcat mai ales prin plasamentul său deosebit. 2) Jucătorul nr. 1 al stegarilor. — Apărător al buturilor C.C.A.-ului din perioada ei de aur. 3) Aranjamente de culise — Terminat (reg.) 4) Îndrăgostit — Echipa lui Birtașu, Cosma, Uțu, Datcu, etc. 5) Unul care învață în mod serios. 6) Nume masculin — Portar la Racing Buenos Aires — Debutul lui Iașin ! 7) În colțul din dreapta al porții ! — De ros — Tot ce ne înconjoară. 8) Prepoziție — Fără voce — Orașul lui Constantinescu și Cizic. 9) Fost portar la Industria Sîrmei — Orașul lui Gornea — Comitetul Internațional Olimpic. 10) Aduși la bară ! — Model de încăpățînare. 11) Ion..., alt nume de portar — „Spaima" portarilor. 12) Planetă mică — Stil de înot — Joacă uneori feste portarilor prin traiectoria pe care o imprimă balonului. 13) Fost portar al Rapidului — Portar la Poiana Cîmpina — Împreună.

VERTICAL : 1) A apărat buturile petroliștilor în perioada anilor '50 — Celebrul „Il dio" al Venusului. 2) Odinioară — Tamango. 3) Alt portar al ploieștenilor din deceniul trecut — Mîndrie a „cavalerilor". 4) Portar la F.C. Porto — Nici ieri, nici mîine. 5) „1" la feroviarii clujeni — Îi aparține — În fața lui David, la Venus. 6) Portar al studenților ieșeni — Portar maghiar. 7) Chin nesfîrșit ! — Întîlniți la operă — Unitate de timp. 8) Notă — O primește uneori portarul, pentru greșeli — Solyom și Ungvari îi apără buturile. 9) Garantat — Donat. 10) Titular la Jiul — A urca — Unul dintre primii portari ai militarilor. 11) Apreciat — Portar la Steaua roșie Belgrad. 12) Preot musulman — Marele Lev — Anca pe mijloc ! 13) Portar al orădenilor — Eu — Înlocuit cu Ștefănescu, la Farul. Dicționar : Ino, Imam.

**ION PLISCHI**
București



**DEZLEGAREA CAREULUI DIN Nr. 174**

Orizontal 1) Creiniceanu. 2) Radu — Dobrin. 3) IMU — Set — Ași. 4) Su — UTA — Od. — R. 5) Ure — Elev — Pe. 6) Legia — Manea. 7) Ao — Utilat. 3) Anina — Seară. 9) Ruse — Ba — Bot. 10) G — Tătaru — Li. 11) En — Gur — Jiul. 12) Setubal — Ola.


FOTBAL
REVISTĂ SĂPTĂMÎNALĂ
Redacția și ad-tia : București, Bd. Mărăști 26, sectorul I, telefon 17.55.18
COLEGIUL DE REDACȚIE
Constantin Chiriță, Ștefan Covaci, Gh. Dumitrescu, Pavel Marcu, Aurel C. Neagu (redactor șef), Angelo Niculescu, Andrei Rădulescu, Dumitru Tomescu, Ștelian Trandafirescu (redactor-șef adjunct), Radu Urziceanu (secretar general de redacție), Emerich Vogl, Ion Voica, Ion Voinescu.
Prezentarea grafică Liviu Bobocea